

Have you lost touch with your family... and want to get in contact?

The British Red Cross international tracing and message services work around the world to restore and maintain contact between families who have been separated by armed conflict, political upheaval, natural disaster or migration. If you have been separated from your family, we may be able to help you.

The British Red Cross can help in the following ways:

- > Tracing family members
When families are separated by war, disaster or migration, we can help trace missing relatives.
- > Delivering family news
When normal means of communication have broken down due to war or disaster, Red Cross messages can still get through to anxious relatives.

(Please note that money or packages cannot be sent.)
- > Certificate of detention
If you were visited by the International Committee of the Red Cross (ICRC) while imprisoned, we may be able to provide confirmation of your detention.

All our services are free and confidential.

The British Red Cross may also be able to provide these services in other situations where there is a humanitarian need, for example, if there is a sudden loss of contact with an elderly relative living abroad.

If you think we can help, get in touch

A British Red Cross representative will be happy to help you with your enquiry.

If you do not speak English, an adult family member, colleague or friend can help you, or we can try to provide an interpreter.

You will be given a form to fill in. We need as much information as you can give us. We can help you fill in the form.

We will send this information to the National Red Cross or Red Crescent Society in the country you believe your relatives to be in, or to the ICRC, who will try to find them. Our ability to trace people depends on local circumstances, including the security situation, in the relevant country.

As soon as we have information for you, we will contact you but we cannot tell you how long your enquiry may take.

To find out more about how the British Red Cross can help restore your family links, please contact:

telephone **020 7877 7000**

email **itms2@redcross.org.uk**

visit **www.redcross.org.uk**

The international tracing and message services are offered through the International Red Cross and Red Crescent Movement which consists of the International Committee of the Red Cross, National Red Cross and Red Crescent Societies and their International Federation.



International Red Cross and Red Crescent Movement

The British Red Cross Society Incorporated by Royal Charter 1908 is a charity registered in England and Wales (220949) and Scotland (SC037738).

Vai jums ir zuduši sakari ar ģimeni un vēlaties tos atjaunot?

Lielbritānijas Sarkanā Krusta starptautiskie meklēšanas un sakaru dienesti strādā visā pasaulē, lai atjaunotu un uzturētu sakarus starp ģimenēm, kuru locekļus šķīris bruņots konflikts, politiskie nemieri, dabas katastrofa vai migrācija. Ja esat šķirts no savas ģimenes, iespējams, mēs varēsim jums palīdzēt.

Lielbritānijas Sarkanais Krusts var palīdzēt vairākos veidos.

> Ģimenes locekļu meklēšana

Ja ģimenes izšķir karš, dabas katastrofa vai migrācija, mēs varam palīdzēt atrast pazudušos radniekus.

> Ģimenes jaunumu nodošana

Kad parastie saziņas līdzekļi nedarbojas kara vai dabas katastrofas dēļ, Sarkanā Krusta ziņojumi var sasniegt raīžu māktos tuviniekus.

(Lūdzu, ņemiet vērā, ka naudu vai paciņas nevar nosūtīt.)

> Aizturēšanas apliecinājums

Ja jūs ieslodzījuma laikā ir apmeklējis Starptautiskās Sarkanā Krusta komitejas (SSKK) pārstāvis, iespējams, mēs varēsim apliecināt jūsu aizturēšanas faktu.

Visi mūsu pakalpojumi tiek sniegti bez maksas un ir konfidenciali.

Lielbritānijas Sarkanais Krusts var sniegt šos pakalpojumus arī citās situācijās, kad rodas humāna rakstura vajadzība, piemēram, ja pēkšņi zaudēti sakari ar ārvalstīs dzīvojošu gadus vecu radnieku.

Ja domājat, ka varam palīdzēt, sazinieties ar mums

Lielbritānijas Sarkanā Krusta pārstāvis priecāsies jums palīdzēt.

Ja nerunājat angliki, jums var palīdzēt kāds pilngadīgs ģimenes loceklis, kolēģis vai draugs.

Varam arī mēģināt sagādāt tulku. Jums būs jāaizpilda veidlapa. Mums nepieciešama visa informācija, ko varat sniegt. Mēs varam palīdzēt aizpildīt šo veidlapu.

Mēs nosūtīsim šo informāciju tās valsts Sarkanā Krusta vai Sarkanā Pusmēness iestādei, kurā, jūsuprāt, atrodas jūsu tuvinieki, vai arī Starptautiskajai Sarkanā Krusta komitejai, kas mēģinās viņus atrast. Mūsu iespējas atrast cilvēkus ir atkarīgas no vietējiem apstākļiem, tajā skaitā drošības situācijās attiecīgajā valstī.

Tiklīdz būsīm saņēmuši informāciju par jūsu pieprasījumu, mēs ar jums sazināsimies, bet mēs nevaram prognozēt, cik daudz laika tam būs nepieciešams.

Lai uzzinātu vairāk par to, kā Lielbritānijas Sarkanais Krusts var palīdzēt atjaunot jūsu ģimenes saites, lūdzu:

zvaniet pa tālruni **020 7877 7000**

rakstiet uz e-pasta adresi **itms2@redcross.org.uk**

apmeklējiet vietni **www.redcross.org.uk**

Starptautiskos meklēšanas un sakaru pakalpojumus piedāvā Starptautiskā Sarkanā Krusta un Sarkanā Pusmēness kustība un to starptautiskā federācija.



Starptautiskā Sarkanā Krusta un Sarkanā Pusmēness kustība

The British Red Cross Society Incorporated by Royal Charter 1908 is a charity registered in England and Wales (220949) and Scotland (SC037738).